



Конференция Сторон

Тридцать первая сессия

Анталья, 9–20 ноября 2026 года

Допуск наблюдателей: организации, обратившиеся с просьбой о допуске в качестве наблюдателей

Записка секретариата

1. Допуск межправительственных организаций (МПО) и неправительственных организаций (НПО) в качестве наблюдателей на сессии Конференции Сторон (КС) регулируется пунктом 6 статьи 7 Конвенции, который предусматривает, в частности, следующее:

«Любой орган или любое учреждение, будь то национальное или международное, правительственное или неправительственное, которое обладает компетенцией в вопросах, относящихся к сфере действия Конвенции, и которое сообщило секретариату о своем желании быть представленным на сессии Конференции Сторон в качестве наблюдателя, может быть допущено к участию в ней, если против этого не возражает по меньшей мере одна треть от числа присутствующих Сторон».

2. КС 1 постановила¹, что секретариату следует приглашать на будущие сессии КС все МПО и НПО, допущенные на КС 1 и будущие сессии, при условии, что в отношении той или иной конкретной организации не поступит возражений в соответствии с Конвенцией и применяемым проектом правил процедуры². Таким образом, все организации, допущенные на предыдущие сессии КС (за исключением тех, которые были допущены только на одну конкретную сессию), были уведомлены секретариатом о сроках и месте проведения КС 31 в соответствии с правилом 8 применяемого проекта правил процедуры, без ущерба для решений, которые могут быть приняты КС. Подавать заявку должны только те организации, которые впервые обращаются с этой просьбой.

3. Секретариат подготовил для рассмотрения КС список впервые направивших заявки МПО и НПО (см. приложение I), которые выразили желание быть представленными на сессиях КС в качестве наблюдателей и которые отвечают требованиям, предусмотренным: 1) Конвенцией; 2) применяемым проектом правил процедуры; и 3) сложившейся практикой.

4. При составлении списка секретариат должным образом учитывал положения пункта 6 статьи 7 Конвенции и правила 7–8 применяемого проекта правил процедуры, а также сложившуюся практику, принятую к сведению Вспомогательным органом по осуществлению³, согласно которой МПО и НПО должны представить доказательства

¹ FCCC/CP/1995/7, п. 22.

² FCCC/CP/1996/2.

³ FCCC/SBI/2004/10, п. 100.



своей компетенции в вопросах, связанных с Конвенцией, и подтвердить свою независимую юридическую дееспособность и свой некоммерческий статус в каком-либо государстве — члене Организации Объединенных Наций, одного из ее специализированных учреждений или Международного агентства по атомной энергии либо в каком-либо государстве — члене Международного Суда.

5. В Приложении II приводятся подробные сведения об организациях, допущенных в качестве наблюдателей, которые уведомили секретариат о юридическом изменении своего названия в результате ребрендинга или слияния с другой организацией либо о вхождении в состав головной организации, подавшей заявку на допуск течение отчетного периода, с июня 2025 года по май 2026 года. В таких случаях организации должны были предоставить информацию в соответствии с вышеупомянутой сложившейся практикой и были признаны отвечающими требованиям для сохранения статуса наблюдателя под своим новым названием.

6. Члены Президиума получили списки заявок, впервые представленных для рассмотрения, и приняли решение рекомендовать КС предоставить допуск перечисленным организациям. Эти организации были уведомлены о предоставлении им предварительного допуска при том понимании, что окончательное решение об их допуске в качестве наблюдателей будет приниматься КС. КС 31 предлагается на своем 1-м заседании предоставить статус наблюдателя МПО и НПО, перечисленным в приложении I, и принять к сведению изменения в названиях допущенных наблюдателей, перечисленных в приложении II.

7. В связи с правилами 6–7 применяемого проекта правил процедуры в отношении допуска организаций-наблюдателей на сессии КС, Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола⁴, и Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Парижского соглашения⁵, будет применяться единый процесс, при этом решения в отношении допуска организаций-наблюдателей будут приниматься КС.

⁴ Решение 36/CMP.1, п. 2 c) ii).

⁵ Решение 2/CMA.1, п. c) ii).

Приложение I

Список межправительственных и неправительственных организаций, впервые обратившихся с просьбой о допуске в качестве наблюдателей, для рассмотрения на тридцать первой сессии Конференции Сторон

[Только на английском языке]

Intergovernmental organizations

1. Standards and Metrology Institute for Islamic Countries (SMIIC), Istanbul, Türkiye

Non-governmental organizations

2. Action pour la Protection des Droits de l'Enfant (APDE), N'Djamena, Chad
3. African Heritage and Global Peace Initiative (AHGPI), Abuja, Nigeria
4. Amazon Bioeconomy Business Association (ASSOBIO), Belém, Brazil
5. Amazonian Youth Cooperation for Sustainable Development (COJOVEM), Belém, Brazil
6. American Concrete Institute (ACI), Farmington Hills, United States of America
7. Asia Philanthropy Circle (APC), Singapore
8. Australian Academy of Science (AAS), Acton, Australia
9. Australian Parents For Climate Action Ltd (AP4CA), Surry Hills, Australia
10. Beijing Institute of Finance and Sustainability (IFS), Beijing, China
11. Birchfield Global Development and Empowerment International Initiatives (BGDEII), Abuja, Nigeria
12. Blue Cross Climate Change Resilience Foundation, Lagos, Nigeria
13. Bluetech Clean Air Alliance (BCAA), Beijing, China
14. Brazilian Micro and Small Business Support Service (SEBRAE), Brasília, Brazil
15. BRI International Green Development Coalition (BRIGC), Beijing, China
16. BudgIT Foundation for the Promotion of Information Technology in Nigeria (BudgIT Foundation), Yaba, Nigeria
17. Carbon Business Development Council, Kingston, United States of America
18. Centre for Social studies and Development (WTP), Port Harcourt, Nigeria
19. China Council for the Promotion of National Trade, Beijing, China
20. Climate Integrate, Tokyo, Japan
21. Climate Power Education Fund dba America Is All In, Washington, D.C., United States of America
22. Climate Resilient Island Societies Alliance (CRIS Alliance), Ngerubesang, Melekeok, Palau
23. Conservation Strategy Fund (CSF), Arcata, United States of America
24. CropLife Canada, Ottawa, Canada
25. Danish Association of Managers and Executives (LHO), Copenhagen, Denmark
26. DASTAK Women Rights and Awareness Foundation (DASTAK Foundation), Rawalpindi, Pakistan
27. Disabled Rehabilitation and Research Association (DRRA), Dhaka, Bangladesh
28. Eco Circular India Foundation (ECF), Pune, India
29. ELAS+ Giving for Change (ELAS+), Rio de Janeiro, Brazil
30. Environment Institute of Australia and New Zealand Inc. (EIANZ), Balwyn, Australia
31. Federal University of Uberlandia (FUU), Uberlandia, Brazil
32. Fondation Santé Environnement (FSE), Bamako, Mali
33. Foundation for Empowerment and Human Rights Promotion (FEHRP), Abuja, Nigeria
34. Foundation for Food and Agriculture Research (FFAR), Washington, D.C., United States of America
35. Foundation for Reference Centers in Innovative Technologies (CERTI Foundation), Florianópolis, Brazil
36. Fresque de la Construction (FDLC), Loos, France
37. Fundação Vovó Del Mangue (FVM), Maragogipe, Brazil
38. Gamarjoba, Tbilisi, Georgia
39. GARI Group, Inc. (GARI), New York, United States of America
40. German Alliance on Climate Change and Health e.V. (KLUG), Berlin, Germany
41. Global Forest Generation (GFG), North Hero, United States of America
42. Global Optimism, Bath, United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland

43. Gram Unnayan Sangathon (GRAUS), Bandarban Sadar, Bangladesh
44. Grameen Foundation USA (GFUSA), Washington, D.C., United States of America
45. Green Anhui Environmental Protection Center (Green Anhui), Hefei, China
46. Guangzhou Green City Environmental and Cultural Development Center (Green City), Guangzhou, China
47. Habitat Association, Istanbul, Türkiye
48. Health and Global Policy Institute (HGPI), Tokyo, Japan
49. IMPCT gGmbH, Hamburg, Germany
50. Indigo Life Inc., Miami, United States of America
51. Initiative Africaine pour le Développement Durable (IA2D), N'Djamena, Chad
52. Initiative for New Ecological Community Concerns (INECC), Visakhapatnam, India
53. Institut Français de Recherche pour l'Exploitation de la Mer (Ifremer), Plouzané, France
54. Instituto Cerrados (IC), Brasília, Brazil
55. International Centre for Diarrhoeal Disease Research, Bangladesh (icddr,b), Dhaka, Bangladesh
56. International Fertilizer Development Center (IFDC), Muscle Shoals, United States of America
57. International Financial Reporting Standards Foundation (IFRS Foundation), London, United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
58. International Investors Association (YASED), Istanbul, Türkiye
59. Ligue de l'Enseignement, Paris, France¹
60. Living Trees Institute, São Paulo, Brazil
61. Love Binti International Limited (LBI), Kampala, Uganda
62. Madani Berkelanjutan Foundation (Madani), Jakarta, Indonesia
63. Mahila SEWA Trust (MST), Ahmedabad, India
64. Nanning Green Seed Poverty Alleviation Service Center (FSN-China), Nanning, China
65. NCD Alliance (NCDA), Geneva, Switzerland
66. Nigeria Youth Climate Preservation Network (NYCPN), Abuja, Nigeria
67. Northern California Solar Energy Association (NorCal Solar), Orinda, United States of America
68. Office for Climate Education (OCE), Paris, France
69. Open Dialogues International Foundation (ODIF), Bielsko-Biala, Poland²
70. Partnership for Policy Integrity, Inc. (PFPI), Pelham, United States of America
71. PET Environmental Services (PET), Islamabad, Pakistan
72. Petra National Trust (PNT), Amman, Jordan
73. Providence St. Joseph Health, Renton, United States of America³
74. Public Foundation 'UNISON', Bishkek, Kyrgyzstan
75. SayTrees Environmental Trust, Bangalore, India
76. Social and Environmental Entrepreneurs (SEE), Inc. (SEE), Calabasas, United States of America
77. Society of Sustainability and Green Materials (SSGM), Dubai, United Arab Emirates
78. Sustainable Cities Institute (ICS), São Paulo, Brazil
79. Sustainable Finance Institute Asia Limited (SFIA), Singapore
80. Sustainable Pathways Institute, Brasília, Brazil
81. Suzhou Industrial Park Green Jiangnan Public Environmental Concern Center (PECC), Suzhou, China
82. The Planetary Accounting Network, Wanaka, New Zealand
83. The Siam Society under Royal Patronage, Bangkok, Thailand
84. The University of Sydney, Sydney, Australia
85. Tianjin Eco-city Friend of Green Eco-Culture Promotion Association (Friend of Green (FOG)), Tianjin, China
86. Turkish Green Crescent Society, Istanbul, Türkiye
87. University of Southern California (USC), Los Angeles, United States of America
88. Xingche Environmental Commonwealth Development Center of Wuhan (Acture), Wuhan, China
89. Youth Care Network (YOUCANET), Garoua, Cameroon
90. Youth Leaders Foundation (YLF), Cairo, Egypt
91. Zhongnan University of Economics and Law, Wuhan, China

¹ A Bureau member communicated that a Party raised an objection to the admission of this organization. This organization has, however, met the admission criteria referred to in para. 4 of this document.

² As footnote 1 above.

³ As footnote 1 above.

Приложение II

Допущенные в качестве наблюдателей организации, которые уведомили секретариат об изменении названия в течение отчетного периода — с июня 2025 года по май 2026 года

[Только на английском языке]

<i>Former name</i>	<i>New name</i>
Association pour l'Innovation et la Recherche au Service du Climat, Marseille, France	Association Groupe Régional d'Experts sur le Climat en région Sud Provence-Alpes-Côte d'Azur (GREC-SUD), Marseille, France
Christian Blind Mission (United Kingdom) Limited (CBM UK), Cambridge, United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	CBM Global Disability Inclusion Association, Amstelveen, Kingdom of the Netherlands
Conseil de la Jeunesse de la Communauté Française de Belgique, Brussels, Belgium	Forum des Jeunes (FJ), Brussels, Belgium
Foundation People for People, Munich, Germany	Menschen für Menschen Foundation, Munich, Germany
Global Warming Mitigation Project, Aspen, United States of America	Global Warming Mitigation Project dba Climate Curve, Aspen, United States of America
Institute for Conservation and Sustainable Development of Amazonas, Manaus, Brazil	Institute for Conservation and Sustainable Development of the Amazon (Idesam), Manaus, Brazil
International Accreditation Forum, Chelsea, United States of America	Global Accreditation Cooperation Incorporated (Global ACI), Auckland, New Zealand
MRV Collective, Dover, United States of America	NatureX Foundation, Dover, United States of America
Organisation Camerounaise pour la Protection de l'Arbre, Douala, Cameroon	Organisation Universelle pour la Protection de l'Arbre (OUPA), Douala, Cameroon
Publish What You Pay, London, United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	Resource Justice Network (RJN), London, United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
RePlanet France – Les Ecohumanistes, Voreppe, France	EcoHumans, Voreppe, France
Rock Environment and Energy Institute (REEI), Beijing, China	Rock Institute for Global Decarbonization Progress (IGDP), Beijing, China
Sustainable Finance Observatory (SFO), Paris, France	2° investing initiative (2DII), Paris, France
The Center for Oceanic Awareness, Research, and Education (COARE), Oakland, United States of America	Coare, Oakland, United States of America
UAE Independent Climate Change Accelerators Ltd., Abu Dhabi, United Arab Emirates	Frontier25, Abu Dhabi, United Arab Emirates
U.S. Grains Council, Washington, D.C., United States of America	U.S. Grains & BioProducts Council (USGBC), Washington, D.C., United States of America
World Petroleum Council (WPC), London, United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	WPC Energy, London, United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland